# MEMORANDUM C.P.I. Nº 157/2021

**A:** **Lic. Santiago López Ibáñez.** *Coordinador Interino*
*Coordinación de Administración y Finanzas - UEPP*

**De:** **Ing. Zoilo Benítez.** *Coordinador Interino*
*Coordinación de Proyectos de Infraestructura - UEPP*

**Ref.:** **Respuesta a la Nota UNCA/MEC N° 495/2021 del 08.11.2021 – Exp. UEPP N° 9408. Solicitud de pago a ENGINEERING.**
Certificado de Obra N°05. Orden de Servicio N° 02. Contrato N° 42/2020 - Lote 17 – Central.

**Fecha:** 25/11/2021

---

Por la presente, la Coordinación de Proyectos de Infraestructura de la Unidad Ejecutora de Programas y Proyectos – UEPP, del Ministerio de Educación y Ciencias, se dirige a Ud. y a quien corresponda, a fin de remitir el Memo Interno N° 087/2021, elaborado por el Ing. Antonio Peláez (Supervisor de Obras) y el Arq. Guillermo Godoy (Jefe de Supervisión y Certificación).

El mismo se adjunta a la presente y corresponde al Certificado de referencia. Al respecto, solicito sus buenos oficios para el pago del mismo.

U.E.P.P. MEC
Exp. Nº: 10618
Recibido por:

| DIA | MES | AÑO | HORA |
|---|---|---|---|
| 29 | NOV | 2021 | 9:30 |

**Misión:** Garantizar a todas las personas una educación de calidad como bien público y derecho humano a lo largo de la vida.

# MEMO INTERNO Nº 87/2021

**A:** **Ing. Zoilo Benítez.** *Coordinador Interino*
*Coordinación de Proyectos de Infraestructura - UEPP*

**De:** **Ing. Antonio Peláez García.** Administrador del contrato N°42/2020.
*Coordinación de Proyectos de Infraestructura – UEPP*

**Arq. Guillermo Godoy.** Jefe de Supervisión y Certificación.
*Coordinación de Proyectos de Infraestructura – UEPP*

**Ref.:** Solicitud de pago y remisión del informe técnico correspondiente al **Certificado de Obra Nº 05 – Orden de Servicio N°2** – Contrato Nº42 /2020 – Lote 17 – Central – Empresa: "Engineering SAECA"

**Fecha:** 09/11/2021

---

Me dirijo a Usted y por su intermedio a quien corresponda, con el objeto de remitir el informe técnico del Certificado N° 05, en el marco de la LPN/SBE N°02/2020 – "CONSTRUCCIONES, AMPLIACIONES, REPOSICIONES Y TERMINACIONES DE 272 ESTABLECIMIENTOS EDUCATIVOS EN EL MARCO DE LOS PROGRAMAS FINANCIADOS POR EL FONDO DE LA EXCELENCIA DE LA EDUCACIÓN Y LA INVESTIGACIÓN" – PLURIANUAL – ID N°360.254. Con financiamiento del Proyecto "AMPLIACIÓN Y REPOSICIÓN DE ESPACIOS ESCOLARES EN 822 ESTABLECIMIENTOS EDUCATIVOS DEL MEC EN ASUNCIÓN Y LOS 17 DEPARTAMENTOS GEOGRÁFICOS DEL PAÍS". Contrato N°42/2020 suscrito con la firma "Engineering SAECA"

Esta administración de contrato, en consideración a la **NOTA UNCA/MEC N°495/2021/LOTE 17**, presentado por la Fiscalización UNCA, la cual conforme a PRO – 006, en carácter de declaración jurada manifiesta expresamente cuanto sigue: *"En cumplimiento de los deberes y responsabilidades delegadas a nuestra empresa fiscalizadora, mediante convenio celebrado con este ministerio, representado por la Unidad Ejecutora de Programas y Proyectos como instancia de Gerencia de Obras; y en virtud de la Fiscalización de las obras del contrato N°42/2020, manifestamos en carácter de Declaración Jurada que de conformidad a las Cláusulas contractuales que rigen para la contratista y los Términos de Referencia que rigen nuestros servicios, y además documentos suscritos en dicho marco, que el presente pedido de pago se ajusta plenamente al Contrato firmado entre el Ministerio de Educación y Ciencias y la empresa contratista* "Engineering SAECA",*y que los datos y valores expuestos han sido debidamente verificados y en consecuencia*
*CERTIFICADOS por nuestra firma, asumiendo toda la responsabilidad civil y penal emergente de este trámite."*

Declara, además: *"Así mismo, esta certificación da fe del cumplimiento cabal de la empresa Contratista, en la ejecución y calidad de las obras, de conformidad a las Especificaciones Técnicas establecidas en el Pliego de Bases y Condiciones y las normas vigentes."*

Asimismo, indica ***"Esta Fiscalizadora luego de verificar las correcciones solicitadas a la contratista, da por APROBADO el CERTIFICADO N° 05 de la ORDEN DE SERVICIO N°2***

***– Contrato N°42/2020 – Empresa:*** **"Engineering SAECA"** ***Para su remisión a efectos de elevar a las instancias correspondientes a fin de realizar el pago."***

El legajo remitido en consecuencia por la fiscalización, la cual en cumplimiento de las funciones delegadas por el Ministerio de Educación y Ciencias, mediante contrato CONVENIO ESPECÍFICO DE COOPERACIÓN ENTRE EL MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIAS Y LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE CAAGUAZÚ, ha procedido como responsable de Fiscalización de las Obras, a verificar tanto las obras en ejecución en cada sitio componente del **Lote N°17 – CENTRAL,** así como las documentaciones presentadas que cierra el ciclo con la certificación y solicitud de los trámites de pago por las obras ejecutadas certificadas, a la UEPP.

| CERTIFICADO N°05 APROBADO – ORDEN DE SERVICIO N°02<br>EMPRESA: "ENGINEERING SAECA" | |
|---|---|
| **MONTO CERTIFICADO** | **Gs. 1.125.574.033.-** |
| **MONTO PARA PAGAR** | **Gs. 844.180.534.-** |
| **PLAZO DE VENCIMIENTO CONTRACTUAL** | **28 de junio del 2021** |
| **Plazo de vencimiento con corrimiento de plazo lluvias hasta el periodo de agosto.** | **19 de octubre del 2021** |

Por tanto, esta Coordinación remite la **APROBACIÓN DEL CERTIFICADO N° 05 – Orden de Servicio N°02** correspondiente a las obras del **Lote N°17 – CENTRAL –** Contrato N°42/2020 – Empresa: "Engineering SAECA", **Llamado LPN/SBE N°02/2020 – "CONSTRUCCIONES, AMPLIACIONES, REPOSICIONES Y TERMINACIONES DE 272 ESTABLECIMIENTOS EDUCATIVOS EN EL MARCO DE LOS PROGRAMAS FINANCIADOS POR EL FEEI" – PLURIANUAL – ID N°360.254,** se remite el legajo aprobado por UNCA, adjuntando las documentaciones correspondientes.

**Anexos:**

1. Certificado N° 05 de la Orden de Servicio N° 02 que contiene:
   a. Ficha de control de expediente. CPI.
   b. NOTA UNCA/MEC N° 495/2021/LOTE 17, Aprobación y Solicitud de pago del Certificado N° 05 – OS N° 02 – Lote 17 Central. Mesa de entrada UEPP MEC 03/11/2021 (Exp. N° 9408).
   c. PRO-004 – Certificado de contabilización y registro de plazos.
   d. Nota de Pedido de Aprobación NOTA ENGINEERING S.A.E.C.A./LOTE 17/CONTRATO N°42/2020 – PRO-014. Mesa de entrada UNCA 25/10/2021. Certificado Corregido.
   e. Nota de Pedido de Aprobación NOTA ENGINEERING S.A.E.C.A./LOTE 17/CONTRATO N°42/2020 – PRO-014. Mesa de entrada UNCA 25/10/2021. Certificado Corregido.
   f. Nota de Pedido de Aprobación NOTA ENGINEERING S.A.E.C.A./LOTE 17/CONTRATO N°42/2020 – PRO-014. Mesa de entrada UNCA 06/09/2021.

Guillermo Godoy
ARQUITECTO

Antonio Pelaez Zarate
Ingeniero Civil

TEKOMBO'E HA TEMBIKUAA
Motenondeha
Ministerio de
EDUCACIÓN y CIENCIAS

TETÃ REKUÁI
GOBIERNO NACIONAL

Paraguay de la gente

**MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIAS**
COORDINACIÓN DE PROYECTOS DE INFRAESTRUCTURA - UNIDAD EJECUTORA DE PROGRAMAS y PROYECTOS

| | |
|---|---|
| **CERTIFICADO DE OBRAS N° 05**<br>AGOSTO 2021<br>**ORDEN DE SERVICIO N° 02** | **EMPRESA CONTRATISTA: ENGINEERING SAECA**<br>LOTE 17 - **CONTRATO N° 42/2020**<br>**LPN/SBE N°02/2020 - ID 360.254** |

RESUMEN GENERAL DEL CONTRATO

| ITEM | CONCEPTO | IMPORTE AUTORIZADO | | ORDEN SERVICIO N:01 | ORDEN SERVICIO N:02 | TOTAL | HASTA CERT. ANTERIOR | | PRESENTE CERTIFICADO | | TOTAL CERTIFICADO | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | % | (1) | | | | % | (2) | % | (3) | % | (2)+(3) |
| A | **CERTIFICADO POR OBRAS EJECUTADAS** | | | | | | | | | | | |
| A.1 | CONTRATO | 100,00% | 14.391.180.222 | 750.029.633 | 5.193.943.906 | 5.943.973.539 | 41,11% | 2.443.603.723 | 18,94% | 1.125.574.033 | 60,05% | 3.569.177.757 |
| | **Total por Obra - ( A )** | **100,00%** | **14.391.180.222** | **750.029.633** | **5.193.943.906** | **5.943.973.539** | **41,11%** | **2.443.603.723** | **18,94%** | **1.125.574.033** | **60,05%** | **3.569.177.757** |

| B | DEDUCCIONES A LA FECHA | IMPORTE AUTORIZADO | | | IMPORTE AUTORIZADO | | HASTA CERT. ANTERIOR | | PRESENTE CERTIFICADO | | TOTAL CERTIFICADO | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | % | (1) | | | | % | (2) | % | (3) | % | (2)+(3) |
| B.1 | Devolución de Anticipo (20%) | 100,00% | 2.878.236.044 | | | | 16,98% | 488.720.745 | 7,82% | 225.114.807 | 24,80% | 713.835.552 |
| B.2 | Para fondo de reparo (5%) | 100,00% | 297.198.677 | | | | 41,11% | 122.180.186 | 18,94% | 56.278.702 | 60,05% | 178.458.888 |
| B.3 | Otras deducciones | | - | | | | | - | 0,00% | - | | - |
| | **Total Deducciones - ( B )** | | **3.175.434.721** | | | | | **610.900.931** | | **281.393.509** | | **892.294.440** |
| | | | | | | | | | | | | |
| C.1 | IMPORTE LIQUIDADO A PAGAR SEGÚN PRESENTE CERTIFICADO (A-B) | | | | | | | | **Gs.** | **844.180.524** | | |
| C.2 | MULTAS | | | | | | | | **Gs.** | **-** | | |
| C.3 | IMPORTE NETO A PAGAR SEGÚN PRESENTE CERTIFICADO(C1-C2-C3) | | | | | | | | **Gs.** | **844.180.524** | | |

Son Gs.: OCHOCIENTOS CUARENTA Y CUATRO MILLONES CIENTO OCHENTA MIL QUINIENTOS VEINTICUATRO GUARANIES.-

Firma:
Nombre: LIC. JUAN ANDRES CAMPOS CERVERA
En calidad de: Representante Legal
ENGINEERING S.A.E.C.A.

Lic. Juan Andres Campos Cervera
Engineering S.A.E.C.A.

Ing. Fredy G. Ramírez V.
Coordinador de Fiscalización
UNCA

Ángel Rodríguez González
Rector

TETÃ REKUÁI
GOBIERNO NACIONAL

Paraguay de la gente

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIAS
COORDINACIÓN DE PROYECTOS DE INFRAESTRUCTURA - UNIDAD EJECUTORA DE PROGRAMAS y PROYECTOS

CERTIFICADO DE OBRAS N° 05
AGOSTO 2021
ORDEN DE SERVICIO N° 02

EMPRESA CONTRATISTA: ENGINEERING S.A.E.C.A.
LOTE 17 - CONTRATO N° 427/2020
LPNSBE N°027/2020 - ID 380.254

RESUMEN POR INSTITUCION

| ITEM | CONCEPTO | IMPORTE AUTORIZADO | | ORDEN SERVICIO N:01 | ORDEN SERVICIO N:02 | TOTAL - 1 | RESUMEN DE CERTIFICADO - ORDEN DE SERVICIO 2 (OS-2) | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | HASTA CERT. ANTERIOR | | PRESENTE CERTIFICADO | | TOTAL CERTIFICADO | |
| | | % | OS-1 + OS-2/2A | (Asunción+Central) | (Central) | (OS1+OS2) | % | (2) | % | (3) | % | (2)+(3) |
| 1 | Escuela Basica Nº 91 Medalla Milagrosa | 100% | 325.822.332 | 20.988.592 | 304.833.740 | 325.822.332 | 43,38% | 141.326.552 | 14,44% | 47.044.450 | 57,81% | 188.371.002 |
| 2 | Escuela Basica Nº 706 Don Antonio J. Delvalle. Ita. | 100% | 333.829.537 | 21.006.325 | 312.823.212 | 333.829.537 | 42,24% | 141.018.149 | 24,75% | 82.607.318 | 66,99% | 223.625.467 |
| 3 | Escuela Básica Nº 1988 María Auxiliadora. Villa Elisa | 100% | 240.170.290 | 19.725.158 | 220.445.132 | 240.170.290 | 46,14% | 110.810.316 | 12,36% | 29.683.638 | 58,50% | 140.493.954 |
| 4 | Escuela Básica Nº 427 Avay | 100% | 328.236.808 | 21.203.164 | 307.033.644 | 328.236.808 | 22,75% | 74.660.131 | 8,90% | 29.215.549 | 31,65% | 103.875.680 |
| 5 | Escuela Básica Nº 804 Republica de El Salvador | 100% | 339.012.374 | 21.157.057 | 317.855.317 | 339.012.374 | 36,51% | 123.781.812 | 20,96% | 71.053.901 | 57,47% | 194.835.713 |
| 6 | Escuela Básica N° 246 Maestra María Concepción Leyes de Chaves | 100% | 332.677.433 | 20.993.912 | 311.683.521 | 332.677.433 | 46,56% | 154.885.295 | 19,98% | 66.464.828 | 66,54% | 221.351.123 |
| 7 | Escuela Básica N° 241 Estanislao Sanabria | 100% | 236.703.524 | 19.634.719 | 217.068.805 | 236.703.524 | 29,49% | 69.798.942 | 21,62% | 51.178.493 | 51,11% | 120.977.435 |
| 8 | Escuela Básica Nº 703 Profesora María Luisa Gómez de Franco | 100% | 428.854.752 | 25.953.243 | 402.901.509 | 428.854.752 | 45,61% | 195.584.043 | 24,06% | 103.188.355 | 69,67% | 298.772.398 |
| 9 | Escuela Básica Nº 608 Doctor Bernardo Ocampos | 100% | 328.730.019 | 21.467.697 | 307.262.322 | 328.730.019 | 36,42% | 119.724.554 | 22,25% | 73.131.754 | 58,67% | 192.856.308 |
| 10 | Escuela Básica Nº3404 Niños Mártires de Acosta Ñu | 100% | 586.347.433 | 34.881.660 | 551.465.773 | 586.347.433 | 33,23% | 194.821.563 | 27,60% | 161.852.679 | 60,83% | 356.674.242 |
| 11 | Escuela Básica Nº 2125 Don Eliodoro Estigarribia | 100% | 583.796.959 | 34.842.647 | 548.954.312 | 583.796.959 | 42,04% | 245.446.925 | 12,20% | 71.204.153 | 54,24% | 316.651.078 |
| 12 | Escuela Básica N° 4724 Fray Luis de Bolaños | 100% | 684.694.241 | 36.329.731 | 648.364.510 | 684.694.241 | 32,17% | 220.258.627 | 25,23% | 172.782.305 | 57,40% | 393.040.932 |
| 13 | Colegio Nacional Sagrado Corazón de Jesús | 100% | 476.996.414 | 34.730.810 | 442.265.604 | 476.996.414 | 34,72% | 165.632.986 | 20,47% | 97.644.612 | 55,19% | 263.277.598 |
| 14 | Escuela Básica N° 25 Carlos A. López | 100% | 336.239.098 | 35.252.593 | 300.986.505 | 336.239.098 | 30,93% | 103.990.503 | 20,38% | 68.521.998 | 51,31% | 172.512.501 |
| 15 | Escuela Nacional de Comercio Pedro P Peña | 100% | 48.475.736 | 48.475.736 | 0 | 48.475.736 | 100,00% | 48.475.736 | 0,00% | 0 | 100,00% | 48.475.736 |
| 16 | Escuela Básica N° 228 Delfín Chamorro | 100% | 21.387.531 | 21.387.531 | 0 | 21.387.531 | 100,00% | 21.387.531 | 0,00% | 0 | 100,00% | 21.387.531 |
| 17 | Colegio Nacional EMD Nuestra Señora Stella Maris | 100% | 34.874.447 | 34.874.447 | 0 | 34.874.447 | 100,00% | 34.874.447 | 0,00% | 0 | 100,00% | 34.874.447 |
| 18 | Colegio Nacional Las Residentas | 100% | 26.286.542 | 26.286.542 | 0 | 26.286.542 | 100,00% | 26.286.542 | 0,00% | 0 | 100,00% | 26.286.542 |
| 19 | Colegio Técnico y Centro de Entrenamiento Vocacional Presidente Carlos A. López | 100% | 34.952.470 | 34.952.470 | 0 | 34.952.470 | 100,00% | 34.952.470 | 0,00% | 0 | 100,00% | 34.952.470 |
| 20 | Escuela Básica Nº 263 Cap. Mauricio José Troche | 100% | 26.279.448 | 26.279.448 | 0 | 26.279.448 | 100,00% | 26.279.448 | 0,00% | 0 | 100,00% | 26.279.448 |
| 21 | Escuela Básica N° 221 Chaco Paraguayo | 100% | 18.867.190 | 18.867.190 | 0 | 18.867.190 | 100,00% | 18.867.190 | 0,00% | 0 | 100,00% | 18.867.190 |
| 22 | Escuela Básica N° 617 Virgen Stella Maris | 100% | 21.493.929 | 21.493.929 | 0 | 21.493.929 | 100,00% | 21.493.929 | 0,00% | 0 | 100,00% | 21.493.929 |
| 23 | Escuela Básica N° 18 República de Cuba | 100% | 57.494.764 | 57.494.764 | 0 | 57.494.764 | 100,00% | 57.494.764 | 0,00% | 0 | 100,00% | 57.494.764 |
| 24 | Escuela Básica N° 15 República de Panamá | 100% | 19.749.941 | 19.749.941 | 0 | 19.749.941 | 100,00% | 19.749.941 | 0,00% | 0 | 100,00% | 19.749.941 |
| 25 | Colegio Nacional Pdte. Dr. José Patricio Guggiari | 100% | 26.048.919 | 26.048.919 | 0 | 26.048.919 | 100,00% | 26.048.919 | 0,00% | 0 | 100,00% | 26.048.919 |
| 26 | Escuela Basica Nº 3620 San Pedro | 100% | 26.233.343 | 26.233.343 | 0 | 26.233.343 | 100,00% | 26.233.343 | 0,00% | 0 | 100,00% | 26.233.343 |
| 27 | Escuela Básica N° 449 Juan Alberto Samaniego | 100% | 19.718.065 | 19.718.065 | 0 | 19.718.065 | 100,00% | 19.718.065 | 0,00% | 0 | 100,00% | 19.718.065 |
| | Total por Obra - ( A ) | 100% | 5.943.973.639 | 780.029.833 | 5.163.943.906 | 5.943.973.639 | 41,11% | 2.443.603.723 | 18,94% | 1.125.574.033 | 60,05% | 3.569.177.757 |

Firma:
Nombre: LIC. JUAN ANDRES CAMPOS CERVERA
En calidad de: Representante Legal
ENGINEERING S.A.E.C.A.

Lic. Juan Andres Campos Cervera
Engineering S.A.E.C.A.

Ing. Fredy G. Ramirez V.
Coordinador de Fiscalización
UNCA

Ángel Rodríguez González
Rector